

**Zeitschrift:** Hebamme.ch = Sage-femme.ch = Levatrice.ch = Spendrera.ch  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 109 (2011)  
**Heft:** 5

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Hebamme  
Sage-femme  
Levatrice  
Spondrea

Anzeigenmarketing  
Régie d'annonce

KünzlerBachmann Medien AG  
Geltenwilenstrasse 8a . 9001 St.Gallen  
T 071 226 92 92 . F 071 226 92 93  
info@kbmedien.ch . www.kbmedien.ch

# Stellenangebote

Direktwahl: 071 226 92 67

## Offres d'emploi

## Offerte d'impiego

Anzeigenschluss für Stellenanzeigen:  
Dienstag, 17. Mai 2011

Dernier délai pour les offres d'emploi:  
Mardi, le 17 mai 2011



Das Spital Oberengadin ist für die akutmedizinische Versorgung der Region zuständig. In unserer Gebärdabteilung kommen jährlich ca. 200 Kinder zur Welt.

Zur Ergänzung unseres Hebammenteams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

### Hebamme HF/FH

Sie finden bei uns eine anspruchsvolle und vielseitige Aufgabe rund um Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett, die Sie in einem aufgeschlossenen und dynamischen Team erfüllen.

Wir suchen eine belastbare und flexible Persönlichkeit die sich mit Freude und Interesse den Herausforderungen eines vielseitigen Tätigkeitsgebietes stellt.

Möchten Sie mehr erfahren? Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:  
Frau Zita Twerenbold, Leitende Hebamme, Tel. 081 851 86 74,  
twerenbold.zita@spital.net

Bewerbungen richten Sie bitte an:  
Herr Martin Hofmeier, Leiter HR & Betrieb, Spital Oberengadin,  
CH-7503 Samedan, hofmeier.martin@spital.net

www.spital-oberengadin.ch



Das Daler Spital ([www.daler.ch](http://www.daler.ch)) ist ein zweisprachiges Privatspital für akute Pflege in mehreren Fachgebieten. Wir beschäftigen mehr als 230 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und befinden uns in Fribourg. Für unsere Geburts-hilfeabteilung (ungefähr 950 Geburten pro Jahr) suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

### eine HEBAMME (80%-100%)

*Sie arbeiten im Gebärdaal und im Team der Wochenbettabteilung. Wir legen grossen Wert auf eine individuelle Betreuung.*

#### Sie haben:

- ein vom schweizerischen roten Kreuz anerkanntes Hebammendiplom;
- berufliche Kompetenz, Selbständigkeit, Flexibilität und Fähigkeit zur Zusammenarbeit;
- gute Französischkenntnisse.

#### Wir bieten:

- ein motivierender Job in einem kooperativen, engagierten und aufgeschlossenem Team;
- gute Salär- und Sozialleistungen sowie berufliche Weiterbildungsmöglichkeiten;
- 12-Stunden-Dienst und 5 Wochen Ferien.

Frau Margot Villar, leitende Hebamme, steht Ihnen für weitere Auskünfte unter ☎ 026 429 94 85 gerne zur Verfügung.

Ihre vollständige Bewerbung senden Sie bitte per E-Mail an [barbara.briachetti@daler.ch](mailto:barbara.briachetti@daler.ch) oder per Post an:

**DALER SPITAL**  
Barbara Briachetti-Gäumann  
Personaldienst  
Route de Bertigny 34 – Postfach 153  
1709 Fribourg  
☎ 026 429 91 11

## Maison de Naissance cherche Sage-Femme

Nous cherchons une **sage-femme**  
pour **répondre** à la demande des  
nombreux **parents** qui désirent accoucher  
en Maison de Naissance à **Neuchâtel**

Veuillez faire parvenir votre **dossier** à :  
Maison de Naissance Tilia  
Chemin des Valangines 9  
2000 Neuchâtel

Ou contactez **Magali Ghezzi** :  
[info@tilia-naissance.ch](mailto:info@tilia-naissance.ch)



Maison de naissance Tilia - [www.tilia-naissance.ch](http://www.tilia-naissance.ch)





Spital Männedorf

Als Schwerpunktspital mit 160 Betten und einem Personalbestand von rund 700 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sind wir für die Akutversorgung der Bevölkerung im Einzugsgebiet des rechten Zürichseeufers verantwortlich.

Wir sind ein UNICEF-anerkanntes «Babyfriendly Hospital» mit rund 450 Geburten im Jahr. Die Teams der Gebärd-, Geburtshilfe- und Gynäkologiestation arbeiten sehr eng zusammen. Zur Verstärkung des Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

## Diplomierte Hebamme 40%–80%

für eine temporäre Astellung in den Monaten Mai–Oktober 2011

Sie bringen einige Jahre Berufserfahrung mit und sind es gewohnt, mit komplexen, schnell wechselnden Situationen umzugehen. Auch in hektischen Zeiten behalten Sie den Überblick und können Prioritäten setzen. Sie arbeiten selbstständig und teamorientiert. Ihre kommunikativen Fähigkeiten und der kooperative Umgang mit verschiedenen Partnern können Sie dabei optimal einbringen. Ihre Grundkenntnisse als PC-Anwenderin runden Ihr Profil ab.

Es erwartet Sie ein vielseitiger, anspruchsvoller Arbeitsplatz in einem motivierten, dynamischen Team.

Das Sekretariat Pflegedienst Bettenstationen, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte, Telefon 044 922 28 01 oder per Mail sekretariat.pdl@spitalmaennedorf.ch

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an:

Spital Männedorf, Personaldienst, Postfach, 8708 Männedorf.

[www.spitalmaennedorf.ch](http://www.spitalmaennedorf.ch)

## Regionalspital Einsiedeln

Das Spital Einsiedeln ist ein Akutspital mit einer Notfallstation/Ambulatorium und 49 Betten. Das Ärzteteam besteht aus Klinikärzten (Innere Medizin und Rheumatologie) und Belegärzten (Orthopädie, Chirurgie, Traumatologie, ORL, Gynäkologie, Geburtshilfe und Neurochirurgie) sowie mehreren Konsiliarärzten.

Für unsere Gebärdabteilung suchen wir per 1. Juni 2011 oder nach Vereinbarung eine

## Dipl. Hebamme 60–100%

### Ihre Aufgaben beinhalten:

- individuelle, respektvolle und ganzheitliche Betreuung der werdenden Eltern vor, während und nach der Geburt in Zusammenarbeit mit den Fachärzten
- Mitarbeit auf der Wochenbett-/Gynäkologieabteilung mit zusätzlich orthopädisch/chirurgischen Patienten

### Wir erwarten von Ihnen:

- eine abgeschlossene Ausbildung zur Hebamme
- einige Jahre Erfahrung im Bereich Geburtshilfe
- hohe Sozial- und Fachkompetenz sowie hohes Verantwortungsbewusstsein
- hohes Engagement sowie die Bereitschaft für Neues
- selbständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- gute PC-Anwenderkenntnisse
- Bereitschaft Pikett-Dienst zu leisten

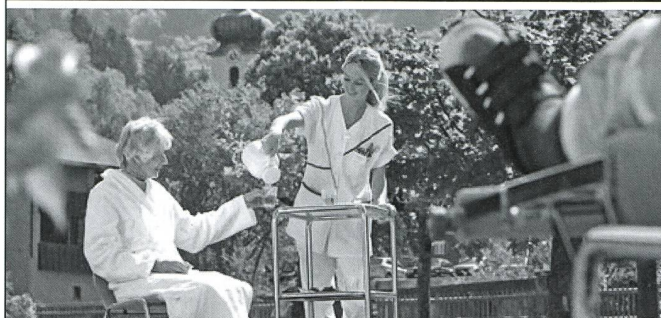
### Wir bieten Ihnen:

- eine interessante, vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit
- eine sehr natürliche Geburtshilfe
- ein aufgestelltes Team
- ein angenehmes Arbeitsklima
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Für nähere Auskünfte wenden Sie sich bitte an unsere Leiterin Pflegestation 1. Stock/GEBS, Frau Sandra Steiger (Tel. 055 418 53 51). Ihre Unterlagen senden Sie bitte an: Spital Einsiedeln, Personaldienst, Postfach 462, 8840 Einsiedeln. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

## FLURYSTIFTUNG

REGIONALSPITAL PRÄTTIGAU



Das Regionalspital Prättigau ist ein modernes Akutspital der Grundversorgung mit einer chirurgischen, medizinischen und geburtshilflichen Abteilung sowie einer lebhaften Tagesklinik und Notfallstation. Die Hebammen versorgen Mutter und Kind vor, während und auch nach der Geburt im Wochenbett. Die Grösse unseres Hauses ermöglicht eine individuelle, naturorientierte Geburtsführung.

Für unsere Geburten- und Wochenbettabteilung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine motivierte

## Dipl. Hebamme

(60 – 100 %)

### Zu Ihrem Aufgabenbereich gehören:

- > Betreuung/Unterstützung der Frauen vor/während und nach der Geburt
- > individuelle Betreuung/Beratung/Unterstützung unserer Wöchnerinnen, Neugeborenen und deren Familien
- > Bereitschaft zur Mitarbeit auf der Wochenbett/Gynäkologie und chirurgischen Abteilung

### Wir erwarten:

- > eine abgeschlossene Ausbildung zur dipl. Hebamme
- > mehrjährige Berufserfahrung
- > flexible, motivierte Persönlichkeit mit Teamgeist

### Wir bieten:

- > vielseitige, anspruchsvolle Tätigkeit
- > selbständiges Arbeiten in einem kleinen Team
- > moderne Infrastruktur in einer dynamischen Gesundheitsorganisation
- > attraktives Umfeld mit hoher Lebensqualität

Wollen Sie sich in einem innovativen, zukunftsorientierten Unternehmen einbringen und weiterentwickeln? Frau Angela Honegger, Leiterin Pflegedienst, beantwortet Ihre Erstfragen gerne unter Tel. 081 308 08 71.

Weitere Informationen zur Flury Stiftung finden Sie im Internet: [www.flurstiftung.ch](http://www.flurstiftung.ch)

Ihre Bewerbung inkl. Passfoto senden Sie bitte an: Flury Stiftung, Personaldienst, 7220 Schiers. Wir freuen uns auf Sie.

*kompetent und herzlich*

Das Kantonsspital Graubünden erfüllt mit seinen acht Departementen auf vielen Spezialgebieten Zentrumsaufgaben für den ganzen Kanton Graubünden und ist zudem für die erweiterte Grundversorgung der Spitalregion Churer Rheintal verantwortlich.

Ist ein Stellenwechsel ein Thema für Sie und suchen Sie eine Klinik mit guten Rahmenbedingungen, wo eine professionelle Pflege gelebte Realität bedeutet?

Für die Gebärdabteilung suchen wir zur Ergänzung unseres Teams per sofort oder nach Vereinbarung eine

## dipl. Hebamme HF / FH

(Arbeitspensum 70 – 80%)

### Hauptaufgaben

- Fachkompetente Hebammenbetreuung in allen geburtshilflichen Situationen
- Förderung und Unterstützung des physiologischen Geburtsprozesses
- Individuelle Betreuung und Begleitung der Eltern und Angehörigen

### Anforderungsprofil

- Diplom als Hebamme HF / FH
- Fähigkeit zur individuellen Betreuung der Schwangeren, Gebärenden und ihren Angehörigen
- Bereitschaft zur konstruktiven Zusammenarbeit im disziplinären und interdisziplinären Team

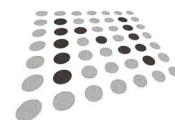
### Unser Angebot

- Sorgfältige und individuelle Einführung in den Fachbereich
- Möglichkeit zur persönlichen Fort- und Weiterbildung
- Vielseitiges und interessantes Aufgabengebiet
- Mitarbeit in einem engagierten und motivierten Team

Für weitere Informationen steht Ihnen Brigitte Cadisch, Pflegeleitung Gynäkologie und Geburtshilfe, gerne zur Verfügung (Telefon 081 254 82 34, [brigitte.cadisch@ksgr.ch](mailto:brigitte.cadisch@ksgr.ch)).

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto und Referenznummer 22/11 an: **Kantonsspital Graubünden**, Personaldienst, Loëstrasse 170, 7000 Chur, [www.ksgr.ch](http://www.ksgr.ch)

Ref.-Nr. 22/11



SPITAL NETZ BERN

Die Spital Netz Bern AG sucht am Standort Münsingen für die Abteilung Wochenbett, Gynäkologie und Tageschirurgie, per 1. Juni 2011 oder nach Vereinbarung eine

## Stellvertretende Stationsleitung 80 - 100%

### Ihre Aufgaben

- Fachliche und personelle Führung in Zusammenarbeit mit der Stationsleitung
- Ganzheitliche und professionelle Betreuung der werdenden Eltern im Wochenbett
- Ganzheitliche und professionelle Betreuung nach den Grundprinzipien des Pflegeprozesses
- Interdisziplinäre Zusammenarbeit
- Mitwirken bei den Geburtsvorbereitungskursen und öffentlichen Informationsabenden

### Sie bringen mit

- SRK registrierte Ausbildung als dipl. Hebamme oder dipl. Pflegefachperson DNII, AKP, HF, KWS
- Mehrjährige Berufserfahrung
- Erfahrung in der Begleitung des Stillprozesses
- Hohe Sozial- und Fachkompetenz sowie Motivationskompetenz
- Freude am Beruf
- Humor
- Gute Informatikkenntnisse (MS-Office)

### Wir bieten Ihnen

- Eine sorgfältige Einführung in eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Elektronische Pflegedokumentation
- Ein motiviertes und engagiertes Team
- Interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten
- Attraktive Anstellungsbedingungen (GAV)

### Kontakt

Bei Fragen steht Ihnen Frau Ursula Romanelli, Leiterin Pflegedienst, Tel. 031 682 82 82 oder per E-Mail [ursula.romanelli@spitalnetzbern.ch](mailto:ursula.romanelli@spitalnetzbern.ch), gerne zur Verfügung.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an: Spital Netz Bern AG, Personal Nr. 4/04, Morillonstrasse 77, Postfach 8965, 3001 Bern.





Das Robert-Bosch-Krankenhaus (RBK) ist ein von der Robert Bosch Stiftung getragenes Krankenhaus der Zentralversorgung mit Funktionen der Maximalversorgung an drei Standorten. Mit 888 Betten nehmen das RBK, seine Standorte Klinik Charlottenhaus und Klinik Schillerhöhe sowie die Klinik für Geriatrische Rehabilitation im Jahr über 38.000 Patienten stationär auf. Zum Krankenhausbetrieb mit über 2.000 Mitarbeitern gehören verschiedene medizinische Zentren in 17 Fachabteilungen, ein Bildungszentrum und Forschungsinstitute. Für Mitarbeiter bieten sich in dieser Struktur vielfältige Entwicklungsmöglichkeiten. Der Robert-Bosch-Krankenhaus GmbH obliegt ferner die Betriebsführung für das Furtbach-Krankenhaus, Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie, in Stuttgart.

**RBK**

Robert-Bosch-Krankenhaus

Unser Zentrum für Operative Medizin, Abteilung Gynäkologie und Geburtshilfe sorgt in den letzten Jahren mit circa 1500 Geburten für Unterhaltung rund um die Uhr. An Bord unseres Unternehmens sind: Der Storch, Frühaufsteher, alte Hasen, Berufserfahrene und Einsteiger, Fürsorgerinnen, Nachtaktive, Kinderliebe aus allen Berufsgruppen und am Wandel Interessierte.

Unser perinataler Schwerpunkt wurde im Februar 2011 erweitert. Jetzt brauchen wir Ihre Verstärkung! Für unser Mutter-Kind-Zentrum mit Mutter-Kind-Station, integrierter Neugeborenenüberwachungseinheit und Kreißsaal suchen wir daher zum Herbst 2011 eine

## Pflegerische Leitung (m/w)

### Ihre Aufgaben:

- ... Verantwortungsvolle und kreative Leitung des Mutter-Kind-Zentrums unter vertrauensvoller Zusammenarbeit mit dem ärztlichen Dienst
- ... Identifikation mit einer familienorientierten Geburtshilfe und Weiterentwicklung der pflegerischen Qualität
- ... Dienstplangestaltung und Mitarbeiterereinsatzplanung
- ... Kundenorientierte Mitarbeiterführung und -entwicklung
- ... Koordination, Organisation und Kontrolle von Arbeitsabläufen und der Elternschule
- ... Interdisziplinäre Zusammenarbeit mit anderen Bereichen

### Ihr Profil:

- ... Abgeschlossene Ausbildung als Hebamme bzw. Entbindungspfleger, vorzugsweise eine Ausbildung zur IBCLC oder eine weitere pflegerische Ausbildung
- ... Mehrjährige Leitungserfahrung und Berufserfahrung im Kreißsaal
- ... Abgeschlossene Weiterbildung zur Stationsleitung o. Studium/Bereitschaft zum Studium
- ... Engagierte Persönlichkeit mit Teamgeist, Fach- und Sozialkompetenz sowie Verantwortungsbewusstsein
- ... Kooperationsfähigkeit und sicheres Auftreten
- ... Flexibilität und Spaß an der Arbeit

Wir bieten Ihnen eine interessante und anspruchsvolle Aufgabe in einem innovativen Arbeitsumfeld, bei der Sie Ihre Fähigkeiten einbringen und weiter ausbauen können. Eine attraktive Vergütung, zusätzliche Altersversorgung, ein umfangreiches Fortbildungsangebot inklusive Kostenbeteiligung im Falle einer Fachweiterbildung, Fahrtkostenzuschuss sowie die Teilnahme an einem von der Robert Bosch Stiftung geförderten Hospitations- und Stipendienprogramm im Ausland und attraktive Mitarbeiterwohnungen in unmittelbarer Nähe zum Krankenhaus ergänzen unser Angebot.

Für nähere Informationen steht Ihnen unsere Pflegedienstleitung, Frau Christel Idler, gerne telefonisch unter der 0049 711 8101-3442 zur Verfügung. Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, vorzugsweise online. Falls Sie sich per Post bewerben möchten, schicken Sie uns bitte ausschließlich Kopien. Gerne können Sie sich auch auf unserer Homepage [www.rbk.de](http://www.rbk.de) über uns informieren.

Robert-Bosch-Krankenhaus GmbH  
Pflegedirektion,  
Auerbachstraße 110  
70376 Stuttgart  
[www.rbk.de](http://www.rbk.de)



# DER STORCH BRINGT DIE KINDER

Die Hebamme.ch und alles rund um die Geburt.

Stellen- und Kommerzinserate

**künzlerbachmann**  
medien

KünzlerBachmann Medien AG, Geltenwillenstrasse 8a, CH-9001 St.Gallen, T 071 226 92 92, F 071 226 92 93, [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)



## Tapetenwechsel

Zeit für eine **Veränderung**  
Dazu bieten wir **die Gelegenheit**

als **Hebamme** (FP-Bewilligung von Vorteil)

im **Geburtshaus ambra**  
Ab **Mai** oder nach Vereinbarung

Wir erwarten:

- aufgestellte und sympathische Hebamme
- Erfahrung im selbständigen Arbeiten
- Integrationsfähigkeit in Philosophie und Team
- Flexibilität und Piktetbereitschaft

Wir bieten:

- komplette Infrastruktur Geburtshaus mit stationärem Wochenbett
- Pensum noch definierbar



Für nähere Angaben: [www.gebaeren.ch](http://www.gebaeren.ch)  
Für ein persönliches Gespräch: 062 299 29 29

Wir freuen uns! **ambra**

Geburtshaus ambra, Unterdorfstrasse 25, 4443 Wittinsburg BL



Für unsere gynäkologisch-geburtshilfliche Praxisgemeinschaft in Herisau suchen wir eine

### Hebamme (mit Teilzeitpensum)

zur Mitbetreuung von Risikoschwangerschaften und Behandlung von diversen SS-typischen Beschwerden.  
Wünschenswert wären Kenntnisse einer alternativ medizinischen Methode wie beispielsweise Akupunktur, Homöopathie oder Osteopathie.

Weitere Details würden wir gerne in einem persönlichen Gespräch diskutieren.

Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bitte an:

Praxis Im Spittel  
Dr. med. C. Nauer, FMH Gynäkologie und Geburtshilfe  
Dr. med. S. Ebert, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe  
Alte Bahnhofstrasse 3  
9100 Herisau AR



### Spital Affoltern

Akutspital • Psychiatrie  
Geriatric • Palliative Care

Für unsere interdisziplinäre Abteilung der Frauen-  
klinik suchen wir eine motivierte und engagierte

### Dipl. Hebamme (Pensum 60 – 80%)

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Das ausführliche Inserat finden Sie auf unserer  
Homepage unter:  
[www.spitalaffoltern.ch](http://www.spitalaffoltern.ch) «Stellen und Bildung / Akut-  
pflege»

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktnahme.

Spital Affoltern



L'Hôpital Daler ([www.daler.ch](http://www.daler.ch)) est une clinique privée de soins aigus pluri-  
disciplinaires employant environ 230 personnes, située à Fribourg. Pour ren-  
forcer notre équipe de maternité (env. 950 naissances par année), nous cher-  
chons de suite ou pour une date à convenir

### une SAGE-FEMME ou une INFIRMIÈRE SAGE-FEMME (80%–100%)

*Vous travaillez en salle d'accouchements et dans l'unité de maternité. Nous accordons beaucoup d'importance à l'accueil et la prise en charge person-  
nalisés de la nouvelle famille.*

**Vous possédez :**

- un diplôme de sage-femme ou d'infirmière sage-femme reconnu par la Croix-Rouge suisse;
- le sens de l'initiative, de la communication et des responsabilités;
- des traits de caractère tels que le dynamisme, la flexibilité et l'ouverture d'esprit;
- de bonnes connaissances d'allemand.

**Nous offrons :**

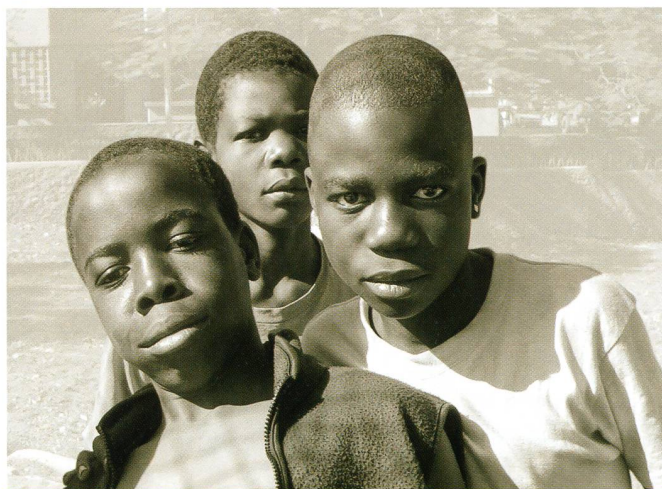
- un travail varié et motivant au sein d'une équipe dynamique, engagée et solidaire;
- de l'autonomie dans votre activité;
- des conditions salariales et sociales intéressantes ainsi qu'un programme de formation continue;
- un horaire de 12 heures et 5 semaines de vacances.

Madame Margot Villar, sage-femme chef, est à votre disposition pour de plus amples renseignements au ☎ 026 429 94 85.

Vous pouvez nous faire parvenir votre dossier de candidature complet par courriel à [barbara.briachetti@daler.ch](mailto:barbara.briachetti@daler.ch) ou par la poste à :

#### HÔPITAL DALER

Barbara Briachetti-Gäumann  
Service du personnel  
Route de Bertigny 34 – Case postale 153  
1709 Fribourg  
☎ 026 429 91 11



# Geben Sie ihnen Kredit: 40-260-2

**Für ein selbstbestimmtes  
Leben ohne Gewalt.**

**terre des hommes schweiz**

Postkonto 40-260-2 • [www.terredeshommes.ch](http://www.terredeshommes.ch)





*pure* TOUCH  
*pure* LOVE  
*pure* HAPPINESS  
*pure* BIO



Pure.bio ist geboren. Die neue, biologisch zertifizierte Pflege-Linie von Chicco, um die Haut Ihres Kindes auf natürliche Art zu verwöhnen.

Das Bad und die Massage sind Momente von aussergewöhnlicher Intimität zwischen Mutter und Kind. Mit pure.bio, der biologisch zertifizierten Pflege-Linie von Chicco, können Sie Ihr Kind mit reinen Produkten verwöhnen, natürlich, sorgfältig selektionierte Inhaltsstoffe aus biologischem Anbau enthalten und mit zarten Duftnoten verfeinert wurden. Alles, um Ihrem Baby ein reines und natürliches Wohlbefinden zu schenken!

[www.chiccopurebio.com](http://www.chiccopurebio.com)



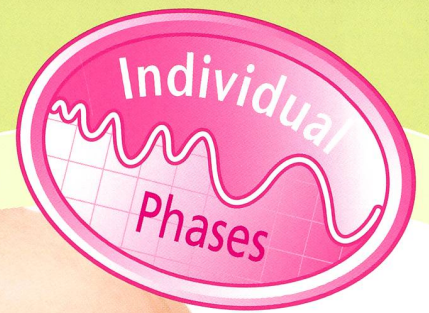
Das Glück ist eine Reise,  
 die von Klein an beginnt.



überall, wo Kinder sind



# INDIVIDUELL?



**JA, SIE SIND ES!** ...genau so einzigartig wie die Philosophie, die hinter den ARDO Milchpumpen steckt! Mit „IndividualPhases“ kann die Mutter jederzeit den Pumprhythmus und die Vakuumstärke unabhängig voneinander ihren persönlichen Bedürfnissen anpassen.



Ardo medical AG Gewerbestrasse 19 CH-6314 Unterägeri  
T +41 (0)41 754 70 70 [info@ardo.ch](mailto:info@ardo.ch) [www.ardo.ch](http://www.ardo.ch)